#### (以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

以下有關本集團資料披露只列作財務報表中附 帶資料,並不屬於經審核財務報表之一部份。 The following information relates to the Group and is disclosed as part of the accompanying information to the financial statements and does not form part of the audited financial statements.

#### 1. 資本充足及流動資產比率

### 1. Capital adequacy and liquidity ratios

Group	二零零五年 2005	二零零四年 2004
Capital adequacy ratio	16.6%	17.3%
Adjusted capital adequacy ratio	16.8%	17.3%
Liquidity ratio	55.2%	57.9%

 The capital adequacy ratio represents the combined ratio of the banking subsidiaries within the Group comprising Dah Sing Bank and its banking subsidiaries, MEVAS Bank Limited, D.A.H. Hambros Bank (Channel Islands) Limited as at 31 December. The capital adequacy ratio is computed with reference to the methods set out in the Third Schedule of the Banking Ordinance.

Only the Hong Kong incorporated banking subsidiaries within the Group are subject to the minimum capital adequacy ratio requirement under the Banking Ordinance. Banco Commercial de Macau S.A. is subject to separate Macau banking regulations. The above ratios of the Group are calculated for reference only.

- 2. The adjusted capital adequacy ratio represents the combined ratio of the banking subsidiaries within the Group as at 31 December. The adjusted capital adequacy ratio is computed with reference to the methods set out in the Supervisory Policy Manual entitled "Maintenance of Adequate Capital Against Market Risks" issued by the HKMA. The adjusted ratio takes into account both credit and market risk as at 31 December.
- 3. The liquidity ratio is calculated as the simple average of each calendar month's average liquidity ratio of the Group's banking subsidiaries for the twelve months of the financial year. The liquidity ratio is computed with reference to the methods set out in the Fourth Schedule of the Banking Ordinance.

Only the Hong Kong incorporated banking subsidiaries within the Group are subject to the minimum liquidity ratio requirement under the Banking Ordinance. The above ratios of the Group are calculated for reference only.

### 集團

資本充足比率

經調整資本充足比率

流動資產比率

(一) 資本充足比率乃本集團附屬銀行公司包括大新銀行與其附屬銀行公司、豐明銀行有限公司及D.A.H. Hambros Bank (Channel Islands) Limited 於十二月三十 一日之合併比率。該資本充足比率乃參考銀行業條例第三附表內的方法計算。

> 根據銀行業條例,僅本集團香港註冊之 附屬銀行公司須遵守資本充足比率最低 要求。澳門商業銀行有限公司須遵守澳 門銀行監管規定。本集團上述的比率計 算只供參考。

- (二) 經調整資本充足比率乃本集團附屬銀行 公司於十二月三十一日之合併比率。該 經調整資本充足比率乃參考金管局所發 出「就市場風險維持充足資本」指引內的 方法計算,是項經調整比率已顧及在十 二月三十一日之信貸及市場風險。
- (三) 流動資產比率為本集團附屬銀行公司於 有關年內十二個月每個曆月的平均流動 資產比率的簡單平均數。該流動資產比 率乃參考銀行業條例第四附表內的方法 計算。

根據銀行業條例,僅本集團香港註冊之 附屬銀行公司須遵守流動資產比率最低 要求。本集團上述的比率計算只供參 考。

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

# 2. 扣減後的資本基礎

# 2. Components of capital base after deductions

扣減後的資本基礎及用作計算上述在十二月三 十一日資本充足比率的分析如下: The capital base after deductions used in the calculation of the above capital adequacy ratios as at 31 December is analysed as follows:

		二零零五年	二零零四年
集團	Group	2005	2004
核心資本:	Core capital:		
繳足股款的普通股股本	Paid up ordinary share capital	2,207,749	1,207,749
儲備	Reserves	3,928,002	4,464,858
		6,135,751	5,672,607
附加資本:	Supplementary capital:		
土地及土地權益價值重估的儲備	Reserves on revaluation of land and		
	interests in land	238,402	197,326
持有非用作買賣用途的證券的重估儲備	Reserve on revaluation of the holding of		
	securities not held for trading purposes	25,604	52,957
減值資產之綜合減值準備及監管儲備	Collective impairment allowances for		
	impaired assets and regulatory reserve	458,783	-
一般呆賬準備	General provisions for doubtful debts	-	324,598
有期後償債項	Term subordinated debt	3,067,875	971,794
可計算的附加資本總額	Eligible value of supplementary capital	3,790,664	1,546,675
扣減前資本基礎總額	Total capital base before deductions	9,926,415	7,219,282
扣減項目	Deductions	(421,585)	(83,297)
扣減後的資本基礎總額	Total capital base after deductions	9,504,830	7,135,985

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

# 3. 外匯風險

# 3. Currency concentrations

集團 二零零五年十二月三十一日	Group As at 31 December 2005	美元 USD	人民幣 CNY	澳門幣 MOP	總計 Total
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions				
現貨資產	Spot assets	26,575	773	3,140	30,488
現貨負債	Spot liabilities	(21,097)	(756)	(3,353)	(25,206)
遠期買入	Forward purchases	9,818	-	1	9,819
遠期賣出	Forward sales	(14,496)			(14,496)
長/(短)盤淨額	Net long/(short) position	800	17	(212)	605
集團	Group	美元	人民幣	澳門幣	總計
二零零四年十二月三十一日	As at 31 December 2004	USD	CNY	MOP	Total
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions				
現貨資產	Spot assets	21,602	557	_	22,159
現貨負債	Spot liabilities	(19,270)	(535)	_	(19,805)
遠期買入	Forward purchases	13,234	4	-	13,238
遠期賣出	Forward sales	(12,126)			(12,126)
長盤淨額	Net long position	3,440	26	_	3,466

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

Loans and advances to customers

4.

### 4. 客戶貸款及墊款

客戶貸款總額 - 按行業及貸款用途分類:

Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans are:

集團	Group	二零零五年 2005	二零零四年 2004
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong		
工商金融	Industrial, commercial and financial		
-物業發展	<ul> <li>Property development</li> </ul>	191,512	179,157
- 物業投資	<ul> <li>Property investment</li> </ul>	4,715,772	3,100,094
- 金融企業	<ul> <li>– Financial concerns</li> </ul>	528,033	537,898
- 股票經紀	<ul> <li>Stockbrokers</li> </ul>	14,994	14,978
- 批發與零售業	<ul> <li>Wholesale and retail trade</li> </ul>	1,256,740	1,033,707
- 製造業	<ul> <li>Manufacturing</li> </ul>	3,896,158	2,756,340
- 運輸及運輸設備	<ul> <li>Transport and transport equipment</li> </ul>	3,832,407	1,904,984
- 其他	– Others	1,402,141	1,009,823
		15,837,757	10,536,981
個人	Individuals		
- 購買「居者有其屋計劃」、「私人參建居屋 計劃」及「租者置其屋計劃」樓宇貸款	<ul> <li>Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme</li> </ul>	1,929,198	2,143,031
- 購買其他住宅物業貸款	- Loans for purchase of other	1,020,100	2,110,001
	residential properties	10,773,683	9,950,171
- 信用卡貸款	- Credit card advances	2,759,308	2,356,865
- 其他	– Others	4,641,012	3,476,438
		20,103,201	17,926,505
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong	35,940,958	28,463,486
貿易融資	Trade finance	3,914,072	3,340,369
在香港以外使用的貸款	Loans for use outside Hong Kong	5,063,588	724,559
		44,918,618	32,528,414

## 5. Segmental information

### (i) Gross advances, overdue and impaired loans/non-performing loans by geographical area

本集團客戶貸款總額中接近百分之九十,及於 二零零五年十二月三十一日之逾期客戶貸款及 減值貸款及於二零零四年十二月三十一日之逾 期及不履行貸款中百分之九十以上,皆源自香 港之業務營運,因此並沒有列示區域分析。

按區域分析之客戶貸款、過期及減值貸

分項資料

款/不履行貸款

5.

(i)

# No geographical reporting is provided as close to 90% of the Group's gross advances to customers, and over 90% of the Group's overdue and impaired loans as at 31 December 2005 and overdue and non-performing loans as at 31 December 2004 are originated from business operations based in Hong Kong.

(以港幣千元位列示)

(ii) 跨境債權

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

# 5. 分項資料(續) 5. Segmental information (Continued)

(ii) Cross-border claims

集團 二零零五年十二月三十一日 	Group As at 31 December 2005	銀行及 其他金融機構 Banks and other financial institutions	公營機構 Public sector entities	其他 Others	總計 Total
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions				
亞太區,不包括香港在內 北美及南美 歐洲	Asia Pacific excluding Hong Kong North and South America Europe	4,904 1,024 10,498	250 - -	4,075 2,458 4,720	9,229 3,482 15,218
		16,426	250	11,253	27,929
集團 二零零四年十二月三十一日	Group As at 31 December 2004	銀行及 其他金融機構 Banks and other financial institutions	公營機構 Public sector entities	其他 Others	總計 Total
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions				
亞太區,不包括香港在內 北美及南美 歐洲	Asia Pacific excluding Hong Kong North and South America Europe	3,837 1,286 	2,064 90	577 3,626 3,461	4,414 6,976 14,523
		16,095	2,154	7,664	25,913

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

### 6. 逾期未償還及經重組資產

# 6. Overdue and rescheduled assets

(a) 各項貸款

- (a) Advances
- (i) 逾期未償還貸款總額

(i) Gross amount of overdue loans

<b>集</b> 團	Group	二零零五年 2005	佔客戶貸款 百分比 % of total advances to customers	二零零四年 2004	佔客戶貸款 百分比 % of total advances to customers
未償還客戶貸款總額,	Gross advances to customers				
逾期	which have been overdue for:				
- 三個月以上至	<ul> <li>– six months or less but over</li> </ul>				
六個月	three months	118,065	0.26	72,042	0.22
- 六個月以上至一年	– one year or less but over			75.054	0.00
	six months	59,799	0.13	75,051	0.23
- 一年以上	- over one year	128,051	0.29	86,347	0.27
		305,915	0.68	233,440	0.72
上述貸款之仍累計 利息部份	The amount on which interest is still being accrued			16,378	
有擔保逾期貸款所持	Market value of securities held				
的抵押品市值	against the secured advances	256,219		165,013	
有擔保逾期貸款	Secured overdue advances	180,623		127,727	
無擔保逾期貸款	Unsecured overdue advances	125,292		105,713	
已撥減值準備/特殊	Impairment allowances/				
準備	Specific provisions made	114,365		104,429	

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

# 6. 逾期未償還及經重組資產(續)

#### (a) 各項貸款(續)

(b)

貿易票據

#### (a) Advances (Continued)

6.

- (ii) 經重組貸款(已扣除載於上述逾期 未償還貸款)
- (ii) Rescheduled advances net of amounts included in overdue advances

**Overdue and rescheduled assets** (Continued)

			佔客戶貸款		佔客戶貸款
			百分比		百分比
			% of total		% of total
		二零零五年	advances to	二零零四年	advances to
集團	Group	2005	customers	2004	customers
經重組貸款	Rescheduled advances	181,654	0.40	114.762	0.35
				, -	
已撥減值準備/特殊	Impairment allowances/				
準備	Specific provisions made	25,123		12,526	

於二零零五年十二月三十一日及二零零四年十
 二月三十一日並無貸款予銀行及其他金融機構
 impaired
 列作減值、逾期三個月以上、或經重組之貸
 and 31 [
 款。

There were no advances to banks and other financial institutions which were impaired, overdue for over 3 months or rescheduled as at 31 December 2005 and 31 December 2004.

#### (b) Trade bills

		二零零五年	二零零四年
集團	Group	2005	2004
	Overdue for:		
- 三個月以上至六個月	<ul> <li>– six months or less but over three months</li> </ul>	-	215
- 一年以上	- over one year	363	
(C) 收回貸產	(c) Hepossessed assets		
		二零零五年	二零零四年
集團	Group	2005	2004
	Repossessed properties	45 401	22,163
<b>(c) 收回資產</b> <b>集團</b> 收回物業	(c) Repossessed assets Group Repossessed properties		20

(以港幣千元位列示)

### 7. 風險管理

本集團明瞭各類風險會不停蜕變的特性並透過 完善的管理架構作有效管理。

風險管理專注於五大範圍:信貸風險、市場風 險、利率風險,流動資產風險及經營風險。信 貸風險之產生主要源於本集團之信貸組合,其 中包括商業,批發和零售借貸、機械和租購融 資及財資部和金融機構業務部的批發借貸。

大部份的市場風險乃源於財資部。此主要與本 集團資產負債表內之買賣交易及資產負債表外 之買賣交易(包括對沖活動之有關持倉)。

利率風險指因利率的不利變動而引致本集團的 財政狀況面臨的風險。

流動資產風險之產生遍佈本集團之資產負債 表。

運營風險乃因內部程序、員工及系統之不足與 疏忽或外來的項目而產生之直接或間接虧損之 風險。

除財務報表附註三披露之財務風險管理外,其 他方面之風險管理詳述如下:

#### (甲) 集團風險管理架構

董事會對所有類別的風險管理負上總體的責 任。關於風險控制方面,董事會的責任包括:

- 批准總體的策略及政策以確保能在交易
   及組合層面適當地管理信貸及其他風
   險;
- 財務和非財務方面的風險管理,透過營 運和行政控制,包括集團審核委員會的 操作;業績檢討(比對預測)、營運統計 和政策問題作出監控;及

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

### 7. Risk management

The Group recognises the changing nature of risk and manages it through a well-developed management structure.

Risk management is focused on the five major areas of risk – credit risk, market risk, interest rate risk, liquidity risk and operational risk. Credit risk occurs mainly in the Group's credit portfolios comprising commercial, wholesale and retail lending, equipment and hire purchase financing, and treasury and financial institutions wholesale lending.

Market risk arises mainly in Treasury and is associated principally with the Group's on-balance sheet positions in the trading book, and off-balance sheet trading positions including positions taken to hedge elements of the trading book.

Interest rate risk means the risk to the Group's financial condition resulting from adverse movements in interest rates.

Liquidity risk arises across the Group's balance sheet.

Operational risk is the risk of loss (direct or indirect) resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems or from external events.

Apart from the description of financial risk management disclosed in Note 3 to the financial statements, the other risk management aspects are disclosed below:

#### (a) The risk management structure of the Group

The Board of Directors has the broad overall responsibility for the management of all types of risk. The responsibilities of the Board in relation to risk control are:

- the approval of the overall strategy and policies to ensure that credit and other risks are properly managed at both the transaction and portfolio levels;
- the management of risk, both financial and non-financial, conducted through operational and administrative control systems including the operation of the Group Audit Committee; review of key results (against forecasts), operational statistics and policy compliance; and

(以港幣千元位列示)

### 7. 風險管理(續)

#### (甲) 集團風險管理架構(續)

比對預算檢討業績和分析主要非財務指
 標。

行政委員會被委任監察及領導由集團風險部和 各功能委員會主導管理及處理的不同類形風 險。

#### (乙) 集團風險部

集團的獨立風險部負責確保本集團整體的政策 訂定和權責。集團風險部監察並透過行政委員 會向董事會匯報集團風險狀況,制定財務風險 和資料完善的標準,及確保在產品策劃和訂價 的過程中,充份考慮財務方面的風險。集團風 險部審閱和核定所有本集團的信貸及風險政 策,包括對新市場、經濟行業、組織、信貸產 品和令本集團產生信貸與相關風險的財務工具 的核定。在決定信貸及風險政策時,集團風險 部會考慮香港金融管理局制定的指引、業務方 向及經風險調整的業務表現。集團風險部亦列 席集團營運部門和業務的信貸或風險委員會。

本集團風險管理的專業知識持續提升借貸組合 的總體質素,並促使本集團能應付改變中的監 管要求和有信心地掌握與授信相關的風險和回 報。

在集團風險部主管領導下,本集團持續發展其 風險管理能力,並增加專注風險策略對風險和 報酬與及資本回報的影響。本集團在面對日常 業務管理不同形式的風險時會採用一系列的風 險管理和分析工具。此等工具亦持續地在被改 良和提升以配合不斷改變的業務需要和監管機 構的要求。風險管理及監控部乃屬集團風險部 之一部份且直接向集團風險部的主管匯報。 (Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

### 7. Risk management (Continued)

#### (a) The risk management structure of the Group (Continued)

financial performance by analysis against approved budgets and analysis of variations in key non-financial measures.

The Executive Committee has been delegated the authority to oversee and guide the management of different risks which are more particularly managed and dealt with by Group Risk and different functional committees.

#### (b) Group risk

The independent Group Risk function is responsible for ensuring that policies and mandates are established for the Group as a whole. Group Risk monitors and reports the Group risk positions to the Board via the Risk Management Committee and the Executive Committee, sets standards for financial risks and data integrity and ensures that the financial risks are fully considered in the product planning and pricing process. Group Risk reviews and approves all credit and risk exposure policies for the Group including the approval of exposures to new markets, economic sectors, organisations, credit products and financial instruments which expose the Group to different types of risks. In determining risk policies, Group Risk takes into account the guidelines established by the Hong Kong Monetary Authority, business direction, and risk adjusted performance of each business. Group Risk is also represented on the lending or risk committees of the Group's operating divisions and businesses.

The Group's risk management expertise continues to advance the overall quality of the Group's lending portfolios, and enables the Group to meet the changing regulatory requirements and enter into credit exposures with the confidence that it understands the associated risks and rewards.

The Group is continuing to evolve its risk management capabilities under the aegis of the Head of Group Risk, increasing the focus of its risk strategy on risk and reward and returns on capital. The Group uses a range of risk measurement and analytical tools in its management of the various risks which it faces in its day-to-day businesses and these are continually being enhanced and upgraded to reflect the ever-changing business needs and the requirements of the regulators. The Risk Management and Control function is part of Group Risk and reports directly to the Head of Group Risk.

(以港幣千元位列示)

### 7. 風險管理(續)

#### (丙)業務部門信貸委員會

本集團各營運部門均擁有其信貸或風險委員 會,該等委員會負責核定和建議其業務範圍內 的政策、限額和風險控制的權責。這體制反映 本集團在集團風險部統籌下把風險管理的責任 融入各項業務之管理運作中。據此,各業務之 信貸風險功能部門均向其支援的業務及集團風 險部匯報。

#### (丁) 市場風險

本集團應用市場風險數值,一種按既定信心水 平估量由於市場匯率、利率及股票價格在特定 持盤時限內之變動而使風險持倉盤可能出現虧 損之統計技巧。本集團計算市場風險數值之模 式採用方差/協方差基準,利用過往市場利率 及價格變動資料,按百分之九十九信心水平及 一日持倉期之基準作推算。

在十二月三十一日,買賣倉中各項風險之市場
風險數值如下:

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

### 7. Risk management (Continued)

#### (c) Business division credit committees

Each of the operating divisions of the Group has its own credit or risk committee responsible for approving and recommending policies, limits and mandates for risk control within their respective business areas. This is consistent with the Group's approach of devolving responsibility for risk management to the individual business areas under the aegis of the Group Risk function. As such, each business credit risk function reports to both Group Risk and the business area which it supports.

#### (d) Market Risk

The Group uses value-at-risk ("VaR") statistical technique to estimate the potential losses that could arise on risk positions taken, due to movements in foreign exchange, interest rates and equity prices over a specified time horizon and to a given level of confidence. The model used by the Group to calculate portfolio and individual VaR on a variance/co-variance basis uses historical movements in market rates and prices, a 99% confidence level and a 1-day holding period.

As at 31 December, the VaR for the various types of exposures in the trading book were as follows:

		二零零五年 2005	二零零四年 2004
買賣盤之利率風險值	Interest rate risk trading exposures	1,981	2,247
外匯買賣盤之風險值	Foreign exchange trading exposures	113	2,892
股票買賣盤之風險值	Equity trading exposures	158	
買賣盤之市場風險值	Market risk trading exposures	2,252	5,139
年度內平均市場風險值	Average VaR for the year	3,034	4,815

(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

## 7. 風險管理(續)

#### (丁) 市場風險(續)

本集團在二零零五年內,從市場風險相關的財 資活動賺取的收益平均每日達553,000港元(二 零零四年:291,000港元),其標準差是 4,318,000港元(二零零四年:2,037,000港 元)。截至十二月三十一日止年度之主要交易 活動的每日平均收益及標準差分析如下:

# 7. Risk management (Continued)

#### (d) Market Risk (Continued)

The average daily revenue earned from the Group's market risk related treasury activities in 2005 was HK\$553,000 (2004: HK\$291,000) and the standard deviation for such daily revenue was HK\$4,318,000 (2004: HK\$2,037,000). The following are the average daily revenue and the standard deviation for daily revenue analysed by principal dealing activities for the years ended 31 December:

		每日平均收益 Average daily revenue		標準差 Standard deviation	
		二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年
		2005	2004	2005	2004
外匯交易	Foreign exchange dealing	692	309	3,985	909
利率交易	Interest rate dealing	(139)	(18)	1,762	1,976

下圖是與市場風險有關的每日收入分佈情況:

The following histograms show the frequency of daily revenues related to market-risk activities:



(以港幣千元位列示)

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

**Risk management** (Continued)

### 7. 風險管理(續)

(丁) 市場風險(續)



#### (d) Market Risk (Continued)

7.

本年度內,最高單日收益為21,249,000港元 (二零零四年:9,860,000港元),最大單日虧 損為18,108,000港元(二零零四年: 18,800,000港元)。

### (戊) 營運風險

本集團在各業務之部門層級管理營運風險,並 由營運處負責架構協調,然後向高級管理層匯 報。自二零零三年起,本集團展開營運風險事 件匯報及記錄營運損失數據。

本集團已成立專責營運風險管理之功能,負責 推動和執行本集團之營運風險管理項目,目的 為改善營運水平、內部監控程序和符合巴塞爾 II規定。該功能負責推廣營運風險控制文化, 以及在各部門執行及遵守營運風險管理政策及 規定上提供支援。 During the year, the highest daily gain was HK\$21,249,000 (2004: HK\$9,860,000) and the maximum daily loss was HK\$18,108,000 (2004: HK\$18,800,000).

#### (e) Operational Risk

The Group manages operational risk at department level under respective businesses within a structure coordinated by the Operations Division with reporting to senior management. Since 2003, the Group has started the operational risk incident reporting and tracking of operational loss data.

A dedicated operational risk management function has been established to drive and implement the operational risk project of the Group with the objective to improve operations quality, internal control process and to meet the Basel II requirements. The function is responsible for promoting the operational risk control culture, and providing support to various departments in implementing and complying with the operational risk management policy and requirements.

(以港幣千元位列示)

### 7. 風險管理(續)

#### (己) 審核處的角色

本集團之審核處是一個獨立、客觀及顧問性質 的部門,集中於改進和維持本集團業務及後勤 部門良好的內部控制。該處向一獨立非執行董 事所主持的集團審核委員會作出功能上的匯 報。審核處處理各類不同形式的內部控制活 動,例如合規性審計、操作和系統覆查以確保 本集團控制系統的完整性、效率和有效性。 (Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

# 7. Risk management (Continued)

#### (f) The role of Internal Audit

The Group's Internal Audit Division is an independent, objective assurance and consulting unit, which is designed to focus on enhancing and sustaining sound internal control in all business and operational units of the Group. The Division reports functionally to the Group Audit Committee, which is chaired by an Independent Non-Executive Director. The Division conducts a wide variety of internal control activities such as compliance audits and operations and systems reviews to ensure the integrity, efficiency and effectiveness of the systems of control of the Group.